



Scheda di dati di sicurezza  
(conforme OPChim svizzera)

**EC 10**

Data di stampa: 12.12.2022  
revisionato: 10.11.2022  
Versione 4.0 (CH-IT)

Aggiunte alla Scheda di dati di sicurezza (Regolamento (CE) n. 1907/2006)  
conforme OPChim svizzera

**Alla SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

**Importatore:** Elma Schmidbauer Suisse AG  
Hintermättlistrasse 11, CH-5506 Mägenwil  
Telefono: +41 62 887 2500, Fax: +41 62 887 2509  
E-Mail: info@elma-suisse.ch  
Internet: www.elma-suisse.ch

**Informazioni d'emergenza:** Centro Svizzero d'Informazione tossicologia, Zurigo  
Telefono: 145 (solo dalla Svizzera)

**\* Alla SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

**\* Componenti con valori limite da tenere sotto controllo (Suva)**

CAS No	Denominazione / sostanza	Valore VME	Valore VLE a breve termine	Notazioni / Commenti	Tossicità critica	Metodi di misurazione
1310-73-2	idrossido di sodio	2 mg/m <sup>3</sup> (i)	2 mg/m <sup>3</sup> (i)	SSc	VRS Pelle Occhi	NIOSH OSHA
71-23-8	n-propanolo	200 ppm / 500 mg/m <sup>3</sup>		R	VRS Occhi	INRS NIOSH

**Alla SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

**Raccomandazioni per il prodotto**

Neutralizzare con acido acetico o acido citrico e immettono nella canalizzazione nel rispetto della Ordinanza sulla protezione delle acque (OPAc) e le disposizioni vigenti locali o smaltire come rifiuto speciale secondo Ordinanza tecnica sui rifiuti (OTR) e Ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif).

**\* Alla SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

**Ingredienti secondo Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici (ORRPChim) Allegato 2.2:**  
<5% tensioattivi non ionici, <5% fosfati.

**Ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR):**  
Allegato 1, cifra 4: non citate.

**Ordinanza relativa alla tassa d'incentivazione sui composti organici volatili (OCOV) (Stato 1° gennaio 2022) :**  
senza tassa sui COV (COV che figurano nell'elenco delle sostanze (allegato 1): ≤3%).



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento  
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

**EC 10**

Data di stampa 12.12.2022  
Data di redazione 10.11.2022  
Versione 4.0 (it)  
sostituisce la versione di 06.05.2020 (3.4)

**\* SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

**\* 1.1 Identificatore del prodotto**

**Nome commerciale del prodotto/identificazione** EC 10  
**Identificatore unico di formula** UFI: AD70-Q047-900Y-Q19E  
**Categoria di prodotto** PC-CLN-OTH Altri prodotti per la pulizia, la cura e la manutenzione (esclusi i biocidi)

**Componenti determinanti il pericolo**  
ortofosfato di tripotassio, n-propanolo, idrossido di sodio

**\* 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

**Settori d'uso [SU]**  
SU20 Servizi sanitari  
SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)  
SU3 Usi industriali

**\* Categorie di prodotti [PC]**  
PC35 Prodotti per la pulizia e il lavaggio

**\* Uso della sostanza/miscela**  
Detergente acquoso alcalino universale concentrato per la pulizia ad ultrasuoni e ad immersione di parti e dispositivi medici resistenti agli alcali.  
Questa scheda dati è valida a partire da dicembre 2022.

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

**Fornitore**  
Elma Schmidbauer GmbH  
Gottlieb-Daimler-Str. 17  
D-78224 Singen (Htwl.)  
Telefono +49 7731 882-0  
Telefax +49 7731 882-266  
E-mail info@elma-ultrasonic.com  
Pagina web www.elma-ultrasonic.com

Settore responsabile (per informazioni a riguardo):  
Chemie/Labor: Email: chemlab@elma-ultrasonic.com

**\* 1.4 Numero telefonico di emergenza**

Vergiftungs-Informationen-Zentrale Freiburg (Sprache/Language: DE, +49 761 19240  
EN)

**\* SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

**\* 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	Procedura di classificazione
Met. Corr. 1, H290	Giudizio di esperti e forza probante dei dati.
Skin Irrit. 2, H315	Giudizio di esperti e forza probante dei dati.
Eye Dam. 1, H318	Metodo di calcolo.

**Avvertenze relative ai pericoli fisici**  
H290 Può essere corrosivo per i metalli.

**Avvertenze relative ai pericoli per la salute**  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H318 Provoca gravi lesioni oculari.

**\* 2.2 Elementi dell'etichetta**



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento  
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

**EC 10**

Data di stampa 12.12.2022  
Data di redazione 10.11.2022  
Versione 4.0 (it)  
sostituisce la versione di 06.05.2020 (3.4)

\* **etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]**

**Componenti determinanti il pericolo**

ortofosfato di tripotassio, n-propanolo, idrossido di sodio

**Pittogrammi relativi ai pericoli**



GHS05

**Avvertenza**

Pericolo

**Indicazioni di pericolo**

H290 Può essere corrosivo per i metalli.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

\* **Consigli di prudenza**

P280 Indossare guanti/Proteggere gli occhi.

P312 Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/ in caso di malessere.

P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P310 Chiamare immediatamente il medico.

P302 + P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua.

P301 + P330 + P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.

\* **Altra etichettatura**

contrassegno delle sostanze contenute conformemente alla disposizione UE n. 648/2004:

< 5% tensioattivi non ionici

< 5% fosfati

\* **2.3 Altri pericoli**

\* **Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi**

Il prodotto non contiene sostanze con proprietà di interferenza endocrina  $\geq 0,1\%$ .

\* **Possibili effetti nocivi sull'ambiente**

Aquatic Acute 3 H402: Nocivo per gli organismi acquatici.

Il prodotto non contiene sostanze con proprietà di interferenza endocrina  $\geq 0,1\%$ .

**Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Questo prodotto non contiene nessuna sostanze PBT/vPvB conformemente alla composizione.

\* **SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti**

**3.1 Sostanze**

non applicabile

\* **3.2 Miscele**

\* **Ingredienti pericolosi**

No. CAS	CE N.	Nome della sostanza	Concentrazione	Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
584-08-7	209-529-3	carbonato di potassio	< 5 peso %	Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335	
7778-53-2	231-907-1	ortofosfato di tripotassio	< 5 peso %	Met. Corr. 1; H290 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H335	
71-23-8	200-746-9	n-propanolo	< 5 peso %	Flam. Liq. 2; H225 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H336	



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento  
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

**EC 10**

Data di stampa 12.12.2022  
Data di redazione 10.11.2022  
Versione 4.0 (it)  
sostituisce la versione di 06.05.2020 (3.4)

No. CAS	CE N.	Nome della sostanza	Concentrazione	Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
1310-73-2	215-185-5	idrossido di sodio	< 1 peso %	Met. Corr. 1; H290 Skin Corr. 1A; H314 Eye Dam. 1; H318	Skin Corr. 1A;H314: C>=5% Skin Corr. 1B;H314: 2%<=C<5% Skin Irrit. 2;H315: 0.5%<=C<2% Eye Dam. 1;H318: C>=2% Eye Irrit. 2;H319: 0.5%<=C<2%

Nr. REACH	Nome della sostanza
-----------	---------------------

01-2119486761-29	n-propanolo
01-2119971078-30	ortofosfato di tripotassio
01-2119532646-36	carbonato di potassio
01-2119457892-27	idrossido di sodio

\* **Altre informazioni**  
Soluzione alcalina acquosa composta da idrossido di sodio, tensioattivi non ionici, fosfati e carbonati alcalini, inibitori di corrosione con solventi.

\* **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

\* **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

\* **Informazioni generali**

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati, non lasciarli asciugare.

**In caso di inalazione**

Provvedere all' apporto di aria fresca.  
dopo aver inalato il prodotto nebulizzato consultare un medico.

\* **In seguito a un contatto cutaneo**

In caso di contatto con la pelle lavare subito con abbondante acqua  
In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

**Dopo contatto con gli occhi**

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare a lungo con acqua tenendo le palpebre aperte, poi consultare immediatamente il medico.

**In caso di ingestione**

NON provocare il vomito.  
In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.  
Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.  
In caso di disturbi persistenti consultare un medico.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

**Sintomi**

Nessune ulteriori informazioni disponibili.

\* **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

\* **Avvertenze per il medico**

Osservazione medica per almeno 48 ore.



**EC 10**

Data di stampa 12.12.2022  
Data di redazione 10.11.2022  
Versione 4.0 (it)  
sostituisce la versione di 06.05.2020 (3.4)

\* **SEZIONE 5: Misure antincendio**

**5.1 Mezzi di estinzione**

**Mezzi di estinzione idonei**

schiuma resistente all' alcool  
Estintore a polvere  
Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>)  
Getto d'acqua a pioggia

**Mezzi di estinzione non idonei**

nessuni

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

**Prodotti di combustione pericolosi**

In caso di incendio pericolo di formazione di gas tossici.  
In caso di incendio si possono liberare:  
Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>)  
Monossido di carbonio  
Ossidi fosforici

\* **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

- \* **Equipaggiamento per la protezione antincendio**  
non inalare i fumi dell'esplosione e della combustione.

\* **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

**Per chi non interviene direttamente**

Usare equipaggiamento di protezione personale.  
Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

**Per chi interviene direttamente**

Protezione individuale  
Utilizzare protezione individuale.  
Forma con acqua strati scivolosi.  
Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

**6.2 Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.  
Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

**6.3 Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica**

**Per contenimento**

Materiale adatto per la rimozione:  
Sabbia  
Segatura  
Legante universale  
Farina fossile  
Lavare via i residui con acqua.

\* **6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7  
Protezione individuale: vedi sezione 8



**EC 10**

Data di stampa 12.12.2022  
Data di redazione 10.11.2022  
Versione 4.0 (it)  
sostituisce la versione di 06.05.2020 (3.4)

**\* SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

**\* 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

**Misure di protezione**  
Manipolare ed aprire il recipiente con cautela.  
Non respirare gli aerosol.  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
Il prodotto non è combustibile.

**Istruzioni per igiene industriale generale**  
Essere a disposizione sufficiente possibilità di lavarsi  
Evitare il contatto con alimenti e bevande.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

**Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori**  
Materiale adatto per il pavimento:  
Resistente alle basi  
Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale.

**Classe di deposito**  
12 liquidi non combustibili non attribuibili a una delle classe di stoccaggio menzionate in alto

**Materie da evitare**  
Non conservare insieme a:  
Acido

**Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione**  
conservare in contenitore chiuso al di fuori della portata dei bambini.  
Proteggere dal calore e dai raggi solari.  
Conservare a temperatura superiore a 5°C.  
Conservare a temperature inferiori a 30 °C.  
Periodo di immagazzinaggio: 4 anni.

**7.3 Usi finali particolari**

**Raccomandazione**  
nessune ulteriori

**\* SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

**\* 8.1 Parametri di controllo**

**\* Valori limiti per l'esposizione professionale**

No. CAS	CE N.	Agente	valore limite per l'esposizione professionale
71-23-8	200-746-9	Propan-1-ol	200 [ml/m <sup>3</sup> (ppm)] 500 [mg/m <sup>3</sup> ] (CH)
1310-73-2	215-185-5	Sodium hydroxide	2 inhalable aerosol [mg/m <sup>3</sup> ] Breve termine(mg/m <sup>3</sup> ) 2 inhalable aerosol (CH)

**\* DNEL lavoratore**

No. CAS	Agente	DNEL valore	DNEL tipo	Annotazione
1310-73-2	idrossido di sodio	1 mg/m <sup>3</sup>	A lungo termine per inalazione (locale)	Fattore di valutazione 1
71-23-8	n-propanolo	136 mg/kg pc/giorno	A lungo termine dermico (sistemico)	
71-23-8	n-propanolo	268 mg/m <sup>3</sup>	A lungo termine per inalazione (sistemico)	Fattore di valutazione 7.5
7778-53-2	ortofosfato di tripotassio	23.09 mg/m <sup>3</sup>	A lungo termine per inalazione (sistemico)	Fattore di valutazione 50



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento  
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

**EC 10**

Data di stampa 12.12.2022  
Data di redazione 10.11.2022  
Versione 4.0 (it)  
sostituisce la versione di 06.05.2020 (3.4)

No. CAS	Agente	DNEL valore	DNEL tipo	Annotazione
584-08-7	carbonato di potassio	10 mg/m <sup>3</sup>	A lungo termine per inalazione (locale)	

\*

**PNEC**

No. CAS	Agente	PNEC valore	PNEC tipo	Annotazione
71-23-8	n-propanolo	6.83 mg/L	acquatico, acqua dolce	Fattore di valutazione 10
71-23-8	n-propanolo	96 mg/L	impianto di depurazione (STP)	Fattore di valutazione 100

**8.2 Controlli dell'esposizione**

**Protezione individuale**

**Protezione occhi/viso**

Occhiali protettivi ermetici

**Protezione della mano**

Guanti (resistenti alle soluzioni alcaline).

Dati relativi al materiale dei guanti protettivi [esecuzione/tipo, spessore, resistenza alla penetrazione/durata di uso]: Butyl, 0,5mm, >=8h.

Dati relativi al materiale dei guanti protettivi [esecuzione/tipo, spessore, resistenza alla penetrazione/durata di uso]: NBR, 0,35mm, >=8h.

Dati relativi al materiale dei guanti protettivi [esecuzione/tipo, spessore, resistenza alla penetrazione/durata di uso]: FKM, 0,4mm, >=8h.

**Controlli dell'esposizione ambientale**

**Misure tecniche per evitare l'esposizione**

Prima di immettere l'acqua di scarico negli impianti di depurazione normalmente è necessaria una neutralizzazione.

Evitare la penetrazione nel terreno/sottosuolo.

Non lasciare defluire nelle acque superficiali.

\* **Altre informazioni**

Valori limite di esposizione professionale per idrossido di sodio.

Valori limite di esposizione professionale per 1-propanolo.

\* **SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

\* **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

**Stato fisico**

liquido

**Colore**

incolore fino giallino

**Odore**

caratteristico

**Dati di base rilevanti di sicurezza**

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Soglia olfattiva:			1-propanolo: 0,075 - 150 mg/m <sup>3</sup> (0,03 - 60 ppm).
Punto di fusione/punto di congelamento	Intervallo di solidificazione		non determinato
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione	≥ 100 °C		
infiammabilità	solido		non applicabile
infiammabilità	gassoso		non applicabile



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento  
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

**EC 10**

Data di stampa 12.12.2022  
Data di redazione 10.11.2022  
Versione 4.0 (it)  
sostituisce la versione di 06.05.2020 (3.4)

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Limite inferiore e superiore di esplosività	Limite superiore di esplosività 13.5 Vol-%		Valore per 1-propanolo.
Limite inferiore e superiore di esplosività	Limite inferiore di esplosività 2.1 Vol-%		Valore per 1-propanolo.
Punto d'infiammabilità	52 °C	DIN EN ISO 13736	Non favorisce la combustione.
Temperatura di autoaccensione	360 °C		Valore per 1-propanolo.
Temperatura di decomposizione	≥ 100 °C		
pH	nello stato in cui è stato fornito ca. 12.5 (20°C)		
Viscosità	dinamico 1.6 mPa*s (20°C)		
La solubilità/le solubilità	Solubilità in acqua		mescolabile
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	0.34		Valore per 1-propanolo.
Tensione di vapore	ca. 24 hPa (20°C)		
Densità e/o densità relativa	1.078 g/cm <sup>3</sup> (20°C)		
Densità di vapore relativa	2.07		Valore per 1-propanolo.
caratteristiche delle particelle			non applicabile (liquido).

\* **9.2 Altre informazioni**

\* **Dati relativi alle categorie di pericolo fisico**

\* **Materiali esplosivi**

\* **Valutazione/classificazione**

La miscela non contiene nessuna sostanze esplosive (CLP I 2.1.4.3 a).  
CLP I 2.1.4.3 a: Non occorre applicare la procedura di classificazione perché la molecola non contiene gruppi chimici con proprietà esplosive.

\* **gas infiammabili**

\* **Valutazione/classificazione**  
non applicabile (liquido).

\* **Aerosol**

\* **Valutazione/classificazione**  
non rilevante - nessun aerosol.  
I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

\* **Gas comburente**

\* **Valutazione/classificazione**  
non applicabile (liquido).

\* **gas sotto pressione**

\* **Valutazione/classificazione**  
non applicabile (liquido - nessun gas disciolto).

\* **liquidi infiammabili**

\* **Valutazione/classificazione**  
Punto di infiammabilità >35 °C, non favorisce la combustione.  
La miscela non è classificata come liquido infiammabile.





Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento  
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

**EC 10**

Data di stampa 12.12.2022  
Data di redazione 10.11.2022  
Versione 4.0 (it)  
sostituisce la versione di 06.05.2020 (3.4)

\* **sostanze solide infiammabili**

\* **Valutazione/classificazione**  
non applicabile (liquido).

\* **Sostanze e miscele autoreattive**

\* **Valutazione/classificazione**  
La miscela non contiene nessuna sostanze autoreattive (CLP I 2.8.4.2 a).  
CLP I 2.8.4.2 a: Non ci sono nella molecola gruppi chimici associati a proprietà esplosive o autoreattive.

\* **Liquidi piroforici**

\* **Valutazione/classificazione**  
La miscela non contiene nessuna sostanze piroforiche - non spontaneamente infiammabile (CLP I 2.9.4.1).  
CLP I 2.9.4.1: Non è necessario applicare la procedura di classificazione per i liquidi piroforici quando l'esperienza acquisita nella fabbricazione o nella manipolazione mostra che la sostanza o miscela non si accende spontaneamente in contatto con l'aria a temperatura normale, ossia la sostanza è notoriamente stabile a temperatura ambiente durante un periodo prolungato (giorni).

\* **Solidi piroforici**

\* **Valutazione/classificazione**  
non applicabile (liquido).

\* **sostanze e miscele autoriscaldanti**

\* **Valutazione/classificazione**  
La miscela non contiene nessuna sostanze autoriscaldante.

\* **Sostanze e miscele che, a contatto con l'acqua, sviluppano gas infiammabili**

\* **Valutazione/classificazione**  
non rilevante - a contatto con l'acqua non libera gas infiammabili (CLP I 2.12.4.1).  
CLP I 2.12.4.1: Non è necessario applicare la procedura di classificazione per questa classe se: a) la struttura chimica della sostanza o della miscela non contiene metalli o metalloidi; b) l'esperienza di fabbricazione o manipolazione dimostra che la sostanza o miscela non reagisce con l'acqua, per esempio se la sostanza è fabbricata con aggiunta di acqua o è lavata con acqua; o c) la sostanza o miscela è notoriamente solubile in acqua, con la quale forma una miscela stabile.

\* **Liquidi comburenti**

\* **Valutazione/classificazione**  
La miscela non contiene nessuna sostanze comburente.

\* **Solidi comburenti**

\* **Valutazione/classificazione**  
non applicabile (liquido).

\* **Perossidi organici**

\* **Valutazione/classificazione**  
La miscela non contiene nessun perossido organico.

\* **Corrosivo per i metalli**

**Parametri di sicurezza**

	Valore	Metodo, Risultato	Fonte, Annotazione
Tasso di corrosione (mm alluminio/anno)	> 6.25 mm/a	Giudizio di esperti e forza probante dei dati.	
Tasso di corrosione (mm acciaio/anno)			non disponibile

\* **Valutazione/classificazione**  
La miscela è classificata come corrosive per i metalli (Met. Corr. 1 H290).



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento  
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

**EC 10**

Data di stampa 12.12.2022  
Data di redazione 10.11.2022  
Versione 4.0 (it)  
sostituisce la versione di 06.05.2020 (3.4)

\* **Esplosivi desensibilizzati**

\* **Valutazione/classificazione**

La miscela non contiene nessuna sostanze esplosive desensibilizzate.

**Altre caratteristiche di sicurezza**

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Velocità di evaporazione			acqua: 0,36 (ASTM D3539).
Velocità di evaporazione			1-propanolo: 0,89 (ASTM D3539) / 16 (DIN 53170) .
Quantità di solvente	< 5 %		
Proprietà esplosive			nessuni
Proprietà ossidanti			nessuni

\* **Altre informazioni**

Nessune ulteriori informazioni rilevanti disponibili.

\* **SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

\* **10.1 Reattività**

Reazione esotermica con:  
Acido

Non sono note ulteriori reazioni pericolose se utilizzato secondo le disposizioni.

**10.2 Stabilità chimica**

Stabile a temperatura ambiente.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose**

Reazioni con acidi forti.

**10.4 Condizioni da evitare**

Caldo e dai raggi solari.

**10.5 Materiali incompatibili**

Reazioni con acidi forti.  
Corrode l'alluminio.

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi**

Nessuna decomposizione se utilizzato secondo le disposizioni.

\* **SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

**11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

\* **Tossicità acuta**

\* **Dati relativi agli animali**

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Tossicità orale acuta	> 5000 mg/kg	ATE: Stima di tossicità acuta	
Tossicità dermale acuta	> 5000 mg/kg	ATE: Stima di tossicità acuta	
Tossicità per inalazione acuta	Tossicità per inalazione acuta (vapore) > 50 mg/L	ATE: Stima di tossicità acuta	



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento  
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

**EC 10**

Data di stampa 12.12.2022  
Data di redazione 10.11.2022  
Versione 4.0 (it)  
sostituisce la versione di 06.05.2020 (3.4)

	dosi efficace	Metodo, Valutazione	Fonte, Annotazione	
	No. CAS71-23-8 n-propanolo Tossicità per inalazione acuta (vapore) LC50: > 33.8 mg/L Specie Ratto Tempo di esposizione 4 h			
* <b>Valutazione/classificazione</b>	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti			
* <b>Corrosione/irritazione cutanea</b>				
	<b>Dati relativi agli animali</b>			
	Risultato / Valutazione	Metodo	Fonte, Annotazione	
	Irritante.	Giudizio di esperti e determinazione dell'incidenza delle prove.		
* <b>Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi</b>				
	<b>Dati relativi agli animali</b>			
	Risultato / Valutazione	Metodo	Fonte, Annotazione	
	Rischio di gravi lesioni oculari.	Metodo di calcolo.		
* <b>Sensibilizzazione delle vie respiratorie</b>				
* <b>Valutazione/classificazione</b>	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti			
* <b>Sensibilizzazione della pelle</b>				
	<b>Dati relativi agli animali</b>			
	Risultato / Valutazione	Dose / Concentrazione	Metodo	Fonte, Annotazione
	La miscela non è classificata come sensibilizzante della pelle.		Metodo di calcolo.	
* <b>Mutagenicità delle cellule germinali</b>				
* <b>Valutazione/classificazione</b>	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti			
* <b>Cancerogenicità</b>				
* <b>Valutazione/classificazione</b>	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti			
* <b>Tossicità per la riproduzione</b>				
* <b>Valutazione/classificazione</b>	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti			
* <b>Valutazione complessiva delle caratteristiche CMR</b>	La miscela non è classificata come mutagena / non è classificata come cancerogena / non è classificata come tossica per la riproduzione.			
* <b>Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola</b>				
* <b>STOT SE 1 e 2</b>				
* <b>Valutazione/classificazione</b>	La miscela non è classificata come tossica per uno specifico organo bersaglio (esposizione singola). Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti			



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento  
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

**EC 10**

Data di stampa 12.12.2022  
Data di redazione 10.11.2022  
Versione 4.0 (it)  
sostituisce la versione di 06.05.2020 (3.4)

\* **STOT SE 3**

\* **Irritazione delle vie respiratorie**

\* **Valutazione/classificazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

\* **Effetto narcotizzante**

\* **Valutazione/classificazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

\* **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta**

\* **Valutazione/classificazione**

La miscela non è classificata come tossica per uno specifico organo bersaglio (esposizione ripetuta).  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

\* **Pericolo in caso di aspirazione**

\* **Valutazione/classificazione**

La miscela non è classificata come pericolosa in caso di aspirazione.  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**11.2 Informazioni su altri pericoli**

**Sintomi connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche**

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino			Il prodotto non contiene sostanze con proprietà di interferenza endocrina $\geq 0,1\%$ .

\* **Altre informazioni**

Test sul miscela simile (EC 10, Batch 2016-50 2021-50 12): OCSE 435: non corrosivo per la pelle.

\* **SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

\* **12.1 Tossicità**

\* **Tossicità per le acque**

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Tossicità acuta (a breve termine) su pesci	LC50: > 250 mg/L	calcolato.	
Tossicità cronica (a lungo termine) su pesci	non determinato		
Tossicità acuta (a breve termine) per crostacei	EC50 > 350 mg/L	calcolato.	
Tossicità cronica (a lungo termine) per gli invertebrati acquatici	non determinato		
Tossicità acuta (a breve termine) per alghe e cianobatteri	EC50 29 mg/L	calcolato.	Dopo la neutralizzazione non si nota una riduzione notevole dell'effetto danneggiante.
Tossicità cronica (a lungo termine) per alghe e cianobatteri	non determinato		
Tossicità per altre piante/altri organismi acquatici	non determinato		
Tossicità sui microorganismi	non determinato		

\* **Valutazione/classificazione**

Nocivo per gli organismi acquatici.



## Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

### EC 10

Data di stampa 12.12.2022  
Data di redazione 10.11.2022  
Versione 4.0 (it)  
sostituisce la versione di 06.05.2020 (3.4)

#### \* 12.2 Persistenza e degradabilità

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Biodegradazione	Percentuale di degradazione > 70 %	calcolato	Riduzione dei DOC Biodegradabile.
Biodegradazione	Percentuale di degradazione 100 %	Neutralizzazione, misurazione del pH.	Caratteristiche alcalici che possono essere eliminati al 100%.
Biodegradazione			No. CAS1310-73-2 idrossido di sodio  Prodotto anorganico, non è eliminabile dall'acqua attraverso depurazione biologica.
Biodegradazione	Percentuale di degradazione 83- 92 % Durata del test 28 d	OCSE 301F/ ISO 9408/ EEC 92/69/V, C.4-D	No. CAS71-23-8 n-propanolo
Biodegradazione			No. CAS7778-53-2 ortofosfato di tripotassio  Prodotto anorganico, non è eliminabile dall'acqua attraverso depurazione biologica.
Biodegradazione			No. CAS584-08-7 carbonato di potassio  Prodotto anorganico, non è eliminabile dall'acqua attraverso depurazione biologica.

#### \* 12.3 Potenziale di bioaccumulo

- \* **Valutazione/classificazione**  
carbonato di potassio: Nessune bioaccumulazione.  
ortofosfato di tripotassio: non disponibile.  
1-propanolo: L'accumulazione negli organismi non è preveduta (log Kow: 0,34).  
idrossido di sodio: Nessune bioaccumulazione.

#### \* 12.4 Mobilità nel suolo

- \* **Valutazione/classificazione**  
carbonato di potassio: L'adsorbimento su suolo non è preveduta.  
ortofosfato di tripotassio: non disponibile.  
1-propanolo: L'adsorbimento su suolo non è preveduta.  
idrossido di sodio: Mobile in un ambiente acquoso.

#### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questo prodotto non contiene nessuna sostanze PBT/vPvB conformemente alla composizione.

#### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino			Il prodotto non contiene sostanze con proprietà di interferenza endocrina >=0,1%.

#### 12.7 Altri effetti nocivi

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Potenziale di eliminazione dell'ozono (ODP):			Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**EC 10**

Data di stampa 12.12.2022  
Data di redazione 10.11.2022  
Versione 4.0 (it)  
sostituisce la versione di 06.05.2020 (3.4)

\* **Ulteriori informazioni ecotossicologiche**

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Domanda chimica di ossigeno (DCO)	110 mgO2/g	calcolato.	
AOX			Questo prodotto non contiene nessun alogenuri organici conformemente alla composizione.

**Indicazioni aggiuntive**

Gli agenti tensioattivi contenuti sono biodegradabili secondo l'appendice allegata III del Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi.

Pericolo acuto per l'ambiente acquatico: Aquatic Acute 3 H402: Nocivo per gli organismi acquatici. Dopo la neutralizzazione: non è classificata come pericolo acuto per l'ambiente acquatico.

La miscela non è classificata come pericolo cronico per l'ambiente acquatico.

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

Nessune ulteriori informazioni rilevanti disponibili.

\* **SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

\* **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

\* **Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV**

Codice dei rifiuti prodotto	Denominazione dei rifiuti
200129 *	detersivi, contenenti sostanze pericolose

Codice dei rifiuti imballaggio	Denominazione dei rifiuti
150110 *	imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

**Smaltimento adatto / Prodotto**

Non smaltire con i rifiuti domestici.

Adatto a neutralizzazione è l'acido acetico (60%, liquido) o l'acido citrico (polvere solida, cristallizzata) se un bagno dell'acciaio inossidabile è usato.

Può essere immesso nella canalizzazione. Vanno tuttavia rispettate le disposizioni vigenti.

\* **Smaltimento adatto / Imballo**

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

	Trasporto via terra (ADR/RID)	Trasporto via mare (IMDG)	Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)
<b>14.1 Numero ONU o numero ID</b>	ONU 1824	ONU 1824	ONU 1824
<b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b>	IDROSSIDO DI SODIO IN SOLUZIONE	SODIUM HYDROXIDE SOLUTION	Sodium hydroxide solution
<b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	8	8	8
<b>14.4 Gruppo d'imballaggio</b>	III	III	III
<b>14.5 Pericoli per l'ambiente</b>	No	No	No

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

nessuni

**14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

trascurabile



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento  
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

**EC 10**

Data di stampa 12.12.2022  
Data di redazione 10.11.2022  
Versione 4.0 (it)  
sostituisce la versione di 06.05.2020 (3.4)

**Trasporto via terra (ADR/RID)**

Numero ONU o numero ID	ONU 1824
Nome di spedizione dell'ONU	IDROSSIDO DI SODIO IN SOLUZIONE
Classi di pericolo connesso al trasporto	8
Segnale di pericolo	8
Codice di classificazione	C5
Gruppo d'imballaggio	III
Pericoli per l'ambiente	No
Quantità limitata (LQ)	5 L
Prescrizioni speciali	-
Codice di restrizione in galleria	E

**Trasporto via mare (IMDG)**

Numero ONU o numero ID	ONU 1824
Nome di spedizione dell'ONU	SODIUM HYDROXIDE SOLUTION
Classi di pericolo connesso al trasporto	8
Gruppo d'imballaggio	III
Pericoli per l'ambiente	No
Quantità limitata (LQ)	5 L
Inquinante marino	No
EmS	F-A, S-B

**Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)**

Numero ONU o numero ID	ONU 1824
Nome di spedizione dell'ONU	Sodium hydroxide solution
Classi di pericolo connesso al trasporto	8
Gruppo d'imballaggio	III
Pericoli per l'ambiente	No

**\* SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

\* **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

\* **Normative UE**

**Autorizzazioni**  
trascurabile

\* **Limitazioni all'impiego**  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato XVII n. 3 + 40 - non rilevante se utilizzato secondo le disposizioni.  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato XVII n. 75 - non rilevante se utilizzato secondo le disposizioni.

\* **Indicazioni sulla restrizione di impiego**  
Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.

\* **altre normative UE**

**Da osservare:**  
Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detersivi  
Direttiva 2012/18/UE, Allegato I: non citate.



## Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

### EC 10

Data di stampa 12.12.2022  
Data di redazione 10.11.2022  
Versione 4.0 (it)  
sostituisce la versione di 06.05.2020 (3.4)

- \* **Direttiva 2010/75/EU sulle emissioni industriali [Industrial Emissions Directive] VOC**  
Tenore di COV, stato di consegna  $\leq 3\%$

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

- \* **Norme nazionali**

Per questa miscela non è stata eseguita una valutazione della sicurezza chimica.

### \* SEZIONE 16: Altre informazioni

#### \* **Abbreviazioni ed acronimi**

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)

ADR: Accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada

ASTM: Società americana per le prove e i materiali

ATE: Stima di tossicità acuta

AVV: Ordinanza sulla spedizione di rifiuti (DE)

DGR: Regolamenti sulle merci pericolose (IATA)

DIN: Istituto tedesco per la standardizzazione

DNEL: livello derivato senza effetto

DOC: Carbonio organico disciolto

EmS: procedure d'emergenza

EN: Norma europea

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

IMDG: Regolamento sul trasporto via mare di merci pericolose

IMO: International Maritime Organization

ISO: L'Organizzazione internazionale per la normazione

JArbSchG: Normative per la tutela dei giovani lavoratori (DE)

OECD: Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico

PBT: persistente, bioaccumulabile e tossico

PNEC: Prevedibile concentrazione priva di effetti

RID: Regolamenti concernenti il trasporto internazionale per ferrovia delle merci pericolose

SCL: Specific concentration limit

TI: Formazione tecnica

TRGS: Regole tecniche per le sostanze pericolose

VOC: Composti organici volatili

vPvB: molto persistenti e molto bioaccumulabili

#### **Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati**

Rilevazioni interne.

Agenzia europea per le sostanze chimiche, <http://echa.europa.eu/>.

Informazione dei nostri fornitori.

#### **Altre informazioni**

Si devono rispettare la legislazione nazionale e locale in vigore, inerenti le prodotti chimici.

Le informazioni riportate nella presente scheda sono state redatte in base alle attuali conoscenze del prodotto. Esse non costituiscono in alcun modo una garanzia delle caratteristiche del prodotto descritto.

#### **Testo delle H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)**

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H290	Può essere corrosivo per i metalli.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.

#### **Indicazioni di modifiche**

\* I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente